



GURASO GIDA

Haur Hezkuntza

AURKIBIDEA / ÍNDICE

1. AURKEZPENA / PRESENTACIÓN
2. ESKOLA EGUTEGIA / CALENDARIO ESCOLAR
3. IKASTOLAKO ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN DE LA IKASTOLA
4. HEZKUNTZA GAITASUNAK / COMPETENCIAS BÁSICAS
5. HELBURU OROKORRAK / OBJETIVOS GENERALES
6. TUTORETZA / TUTORÍA
 - 6.1. Gurasoekin bilerak / Reuniones con las familias
 - 6.2. Tutoretzak / Tutorías
 - 6.3. Ebaluazio datak / Fechas de evaluación
7. AHOLKUAK / ORIENTACIONES
8. EKINTZA OSAGARRIAK / ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS
9. OSPAKIZUNAK ETA EKITALDIAK / CELEBRACIONES Y ACTIVIDADES
10. EUSKARA LANTZEKO AHOLKUAK / CONSEJOS PARA LA UTILIZACIÓN DEL EUSKERA

1. AURKEZPENA / PRESENTACIÓN

Guraso agurgarriak:

Gida honetan agertzen den informazioa zuentzat baliagarria izatea nahi genuke.

Ikasturteari gogoz ekin diogu, elkarlanean aritzeko asmoarekin. Hezkuntzarako garai zailak dira oraingoak eta badakigu ez dela lan erraza izango, baina zuen laguntza izango dugulakoan gaude.

Gure agurrik beroena

Irakasleria

Estimadas familias:

Es nuestro deseo que la información contenida en esta guía sea valiosa para vosotros.

Hemos empezado con ilusión, con la intención de trabajar en común. Son momentos difíciles para la educación y sabemos que no se trata de una tarea fácil, pero contamos con vuestra aportación positiva.

Un afectuoso saludo

Profesorado

2. ESKOLA EGUTEGIA / CALENDARIO ESCOLAR

Ikastetxeko Egutegia 2019-2020

Egoitza: Ikastola Garces de los Fayos Etapa: [C] Haur-Lehen Hezkuntza

Uztaila						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Abuztua						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Iraila						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Urria						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
					5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Azaroa						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Abendua						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Urtarrila						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Otsaila						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

Martxo						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Apirila						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Maiatza						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Ekaina						
Al	Aa	Ak	Og	Or	L	I
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Herriko Zaintzailearen eguna: 2020ko Urtarrilaren 20

Hezkuntza mailako eguna: 2019ko Urriaren 21

Kurtso hasiera (2019/9/2)

Berand klase hasiera (/)

Klase hasiera (2019/9/6)

N Lektibo behartua

Kurtso bukaera (2020/6/30)

Laster klase bukaera (/)

Klase bukaera (2020/6/19)

K Egun trinkoa

Jaiegun finkoa

Lan egun ez lektiboa

Oporrak

3. IKASTOLAKO ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN DE LA IKASTOLA

2019-2020 IKASTURTEA	
TALDEA	ERAKETA/ORGANIZACIÓN
1.- Kontseilu Errektorea (Junta)	<i>Ikasleen gurasoak:</i>
	Maite Diaz Ongay
	Patricia Fernández Ullate
	Mireia González Berkhout
	María Fernández Iriondo
	Mirian Buñuales Ugalde
	Julio Fernandez de Gorostiza Nañez
	Ana Belén Lizarazu Izco
	Julia Ayerra Jimeno
	Vanesa Muguerza Ortiz
	Txetxi Ruiz Vilas
Carolina Subías Azanar	
Gorka Troya Oterino	
2.- Komisioak	Diruzaina: Maite Diaz Ongay
	Comisión de festejos, delegados y auzolana: Carolina Subías, Julio Fdez de Gorostiza eta Mireia González.
	Autobusa / Jantokia Julia Ayerra
	Mantenimendua Mireia González, Maite Díaz eta María Fndez.
	Paritaria Vanesa Muguerza Ortiz, Gorka Troya y Miriam Buñuales
	Eskolaz kanpoko ekintzak : Maite Diaz y María Fndez.
	Kontseilu eskolarra Patricia Fndez., Ana Lizarazu eta Maite Diaz
	Matrikulazio kanpaina Ana Lizarazu y Julia Ayerra
	Informatika Mireia González eta Gorka Troya
	Interventores: Miriam Buñuales, Carolina Subías y Gorka Troya
	Idazkaria: Patricia Fndez.
Txoko berdea: Txetxi Ruiz eta Julia Ayerra	

	NIE: Xabier Les
3.- Langileak/Trabajadoras	Idazkaria/Secretaria Maitane Fernández Garbitzaileak/Personal de limpieza: La Plana kalea: Maria Rosario Formigo eta Maria Dolores Galar. Javier Oses kalea: Carolina Subías eta M ^a Jose Ibiricu Mantenua/Mantenimiento David Larrasoaña Jantokiko Langileak/Trabajadoras del comedor Maite Gracia, Leonor Galar eta Naroa Villar
4.-Zuzendaritza/Dirección	Isabel Arias (Zuzendaria) Doniantsu Mendioroz (DBH arduraduna/responsable) Paula Arregui (LH arduraduna/responsable) Iñaki Gil (HH arduraduna/responsable)
5.-Irakaslegoa/Profesorado	HH1: Peru Etxeberria eta Iñaki Gil HH2: Jose Andueza HH3: Arbile Lasa LH1: Kontxi Aranaz LH2: Nerea Mesa LH3: Rosa Arbona eta Kati Iglesias LH4: Edurne Arambilet LH5: Paula Arregui eta Rexu Urrutia LH6: Iñaki Izko eta Virginia Lopez de Goikoetxea DBH1: Unai Martínez eta Maite Fernández DBH2: Iratxe Barguilla eta Naiara Bayano DBH3: Amaieur Esparza eta Edurne Mendia DBH4: Mikel Agerri eta Angel iriso "Zaki" Orientazioa: Reyes Artuch eta Arbile Lasa Logopedia: Paula Arregui eta Arbile Lasa Ingelesa: Ane Iratxeta, Amaia Caballero eta Mariana Isasi Frantsesa: Iratxe Barguilla Heziketa Fisikoa: Jokin Garate eta Mikel Agerri Musika: Itxasne Zabalza eta Xabier Jusue Psikomotrizitatea: Peru Etxeberria eta Iñaki Gil

4. HEZKUNTZA GAITASUNAK / COMPETENCIAS BÁSICAS

OINARRIZKO GAITASUNAK:

- a) Hizkuntz komunikazioa.
- b) Gaitasun matematikoa eta oinarrizko gaitasunak zientzia eta teknologian.
- c) Gaitasun digitala.

COMPETENCIAS BÁSICAS:

- a) Comunicación lingüística.
- b) Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología.
- c) Competencia digital.
- d) Aprender a aprender.
- e) Competencias sociales y cívicas.
- f) Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor.
- g) Conciencia y expresiones culturales.

Boletín Oficial del Estado; Orden ECD/65/2015

5. HELBURU OROKORRAK / OBJETIVOS GENERALES

Martxoaren 19ko 23/2007 Foru Dekretuak bere 8. artikuluan zehaztutako Haur Hezkuntzako **hiru arloetan** oinarrituko gara gure helburu orokorrak finkatzeko.

Para poder concretar los objetivos generales tendremos en cuenta las **tres áreas** de la etapa definidas en el artículo 8 del Decreto Foral 23/2007 del 19 de marzo.

1. NORK BERE BURUA EZAGUTZEA ETA AUTONOMIA PERTSONALA.

1. Gorputzeko atal desberdinak eta baita bere sexu nortasuna definitzen dituenak identifikatu. / Identificar las distintas partes del cuerpo, así como las que definen la personalidad sexual.

Burua	Cabeza
Begiak	Ojos
Sudurra	Nariz
Sabela	Vientre
Ilea	Pelo

Ahoa	Boca
Eskuak	Manos
Oinak	Pies
Ipurdia	Culo
Belarriak	Orejas
Alua	Vulva
Zakila, barrabilak	Pene, testículos
Ukondoa	Codo
Belauna	Rodilla
Mingaina	Lengua
Besoa	Brazo
Hanka	Pierna
Hortzak	Dientes
Hatzamarrak, behatzak	Dedos
Bularra, titia	Pechos
Burmuina	Cerebro
Bihotza	Corazón
Gibela	Hígado
Orkatila	Tobillo
Eskumuturra	Muñeca
Urdaila	Estómago
Hesteak	Intestino
Birikak	Pulmones

2. Norberaren gorputzaren beharrak pixkanaka kontrolatu. / Controlar las necesidades del propio cuerpo de forma progresiva.

Komunera bakarrik joan	Ir solo o sola al baño
Esku garbiketa	Limpiarse las manos
Mukiak zintzatu	Sonarse los mocos

3. Sentipen, emozio eta bizipenak adierazi. / Expresar sentimientos, emociones y vivencias.

Poza	Alegría
Tristura	Tristeza
Haserrea	Enfado

4. Eguneroko arazoei irtenbidea bilatuz, pixkanaka autonomía lortzen joan. / Adquirir autonomía de forma progresiva para hacer frente a los pequeños problemas cotidianos.

- Ikasgelara bakarrik sartu / Entrar solo o sola al aula.
- Berokia jantzi, erantzi eta zintzilikatu / Ponerse, quitarse y colgar el abrigo.
- Mantalaren botoiak lotu eta askatu / Atarse y desatarse los botones de la bata.
- Zapatak jantzi eta kendu / Calzarse y descalzarse.
- Kremaierak lotu / Atarse la cremallera.

5. Eguneroko eginkizunetan arau sozialak onartu eta errespetatu. / Aceptar y respetar las normas de convivencia y las habilidades sociales en las tareas diarias.

- Trebetasun sozialak / Habilidades sociales:
 - Agurtu / Saludar.
 - Barkamena eskatu / Pedir perdón.
 - Baimena eskatu / Pedir permiso.
 - Besteen iritzia onartu / Aceptar la opinión de los demás.
 - Eskerrak eman / Dar las gracias.
- Materiala bildu eta dagokion lekuan utzi / Recoger el material y dejarlo en su sitio correspondiente.
- Eginkizunak amaitu / Terminar las obligaciones.
- Eguneroko ardurataz jabetu: hilaran lehenengoa joan, ikasgela itxi, materiala banatu... / Asumir las responsabilidades del día: ir primero en la fila, cerrar el aula, repartir el material...
- Eguneroko lanean lankidea izan / Colaborar en el trabajo diario.
- Denbora egoki batean eginkizuna bukatu / Terminar la actividad a tiempo.

2. INGURUNEA EZAGUTZEA.

1. Landutako kontzeptuak barneratu. / Interiorizar los conceptos trabajados.

2. Eguraldia deduzitu eguneroko fenomeno atmosferikoen azterketa eginda. / Deducir el tiempo analizando los fenómenos atmosféricos diarios:

- Lainotsua / Nublado
- Eguzkitsua / Soleado
- Euritsua / Lluvioso
- Haizetsua / Ventoso
- Elurtsua / Nevado

3. Urtaro desberdinen ezaugarriak identifikatu. / Identificar las características de las distintas estaciones del año.

4. Ikastolan ospatzen diren kultur eta folklore adierazpen ezberdinetan parte hartu. / Participar activamente en diferentes actos culturales y de folclore que se celebren en la Ikastola.

- Gabonetako jaialdia / Festival de Navidad
 - Ihauteriak / Carnavales
 - Olentzero
5. Objeto desberdinak sailkatu ezaugarrien arabera, bildumetan multzokatuz eta multzo baten edo bestean sartzeko erabili duten erizpidea ahoz adierazi (bi ezaugarri aldiro edo baten ukazioa). / Clasificar distintos objetos en función de sus propiedades agrupándolos en colecciones y verbalizando el criterio de pertenencia o no a esa colección, utilizando dos características cada vez o la negación de una de ellas.
- Kolorea / Color
 - Tamaina / Tamaño
 - Forma / Forma
 - Lodiera / Grosor
 - Altuera / Altura
 - Kantitatea / Cantidad
6. Oinarrizko kontzeptu matematikoak barneratu. / Interiorizar los conceptos matemáticos básicos
- Dena-ezer ez / Todo - nada
 - Asko-gutxi / Mucho - poco
 - Batzuk- bat ere ez / Alguno - ninguno
 - Luze-motz / Largo - corto
 - Gehiago-gutxiago / Más - menos
 - Betea-hutsa / Lleno – vacío
 - Erdia / Mitad
 - Lodi-mehe / Grueso - fino
 - Azkar-poliki / Rápido – lento
7. Multzo bateko elementuen kantitatea identifikatu (gehienez 7 elementu) eta dagokion baliokidetasuna deduzitu honen adierazpen grafikoarekin. / Interiorizar la cantidad de elementos de un conjunto (7 elementos máximo) y deducir la equivalencia con su representación gráfica.
8. Zenbakien segida goraka eta beheraka errezitatu. / Recitar la serie numérica en orden ascendente y descendente
- 1etik 20era / Del 1 al 20.
 - 10etik 1era / Del 10 al 1
9. Oinarrizko nozio espazialak barneratu (bere buruarekiko eta beste objektu batekiko). / Interiorizar las nociones espaciales básicas (con respecto a sí mismo/a y a un objeto).
- Goian - behean / Arriba - abajo
 - Aurrean - atzean / Delante - detrás
 - Gainean - azpian / Encima - debajo
 - Barruan - kanpoan Dentro - fuera

- Urrun - hurbil / Lejos - cerca
 - Irekia - itxia / Abierto - cerrado
 - Bi elementaren artean / Entre dos elementos
 - Bi pertsonen artean / Entre dos personas
10. Eragiketa errazez konpon daitezkeen eguneroko problemak ebatzi. / Resolver pequeños problemas de la vida cotidiana que impliquen operaciones sencillas.
- Kendu / Quitar
 - Erantsi / Añadir
 - Banatu / Repartir
11. Zenbakien segida grafikoki idatzi. / Reproducir gráficamente la serie numérica.
- 1etik 10era / Del 1 al 10
12. Zenbaki ordinalak barneratu. / Interiorizar los números ordinales.
13. Denboraren kontzeptu arruntenak identifikatu. / Relacionar y diferenciar objetos según su medida.
- Lehen - orain - gero / Antes - ahora - luego
 - Gaua - eguna / Noche - día
 - Goiza - eguerdia - arratsaldea / Mañana - mediodía - tarde
 - Atzo - gaur - bihar / Ayer – hoy - mañana
 - Asteburua / Fin de semana
 - Oporrak / Vacaciones

3. HIZKUNTZAK: KOMUNIKAZIOA ETA IRUDIKAPENA.

1. Ikasgelan eguneroko ekintzetan ematen diren hiztegi eta hizkuntz egiturak ulertu. / Comprender el vocabulario y las estructuras en euskera que se utilizan habitualmente en el aula.
- Aginduak / Órdenes
 - Ipuinak-narrazioak / Cuentos- narraciones
 - Elkarrizketak / Diálogos
 - Deskribapenak / Descripciones
 - Gaiari buruzko hiztegia / Vocabulario específico de las unidades didácticas.
2. Hizkiak barneratu beraien eta kide batzuen izenetik abiatuz. / Interiorizar las letras a partir de la reproducción de su nombre y de algunos de sus compañeros y compañeras.
3. ABDaren hizkiak identifikatu. / Identificar las letras que forman el abecedario.

4. Pertsona helduek edo haur nagusiagoek irakurritako hainbat testurekin gozatu. / Disfrutar de los diferentes textos escritos leídos por las personas adultas o compañeros y compañeras mayores.
 - Olerkiak / Poesías
 - Ipuinak / Cuentos
 - Asmakizunak /Adivinanzas
5. Testu mota desberdinen ekoizpen eta irakurketan hasi. / Iniciarse en la lectura y producción de diferentes textos de uso social.
 - Errezetak / Recetas
 - Eskutitzak / Cartas
 - Oharrak / Notas
 - Iragarkiak / Anuncios
6. Norbere eta besteen plastika produkzioez gozatu. / Disfrutar con las elaboraciones plásticas propias y con las de los demás.
7. Hiruhilabeteko gaietako artelanak eta egileak identifikatu. / Identificar las obras y autores trabajados durante el trimestre.
8. Plastikako lanetan erabiltzen diren oinarrizko tresnen erabilpenean gehiago sakondu. / Utilizar los diferentes materiales plásticos progresando en su dominio
 - Margoak / Pinturas
 - Kola / Pegamento
 - Buztina / Barro
 - Plastilina / Plastilina
 - Gometsak /Gomets
 - Guraizeak / Tijeras
 - Puntzoiak / Punzones
9. Taldeko lanetan parte hartu. / Participar en los trabajos de grupo

MUSIKA

- Gelako ekintzetan parte hartu.
- Participar en las actividades de la gela.
- Eskema erritmikoak jarraitu.
- Seguir esquemas rítmicos.
- Musika entzunaldietan adi egon.
- Prestar atención en las audiciones.

PSIKOMOTRIZITATEA

- Erabilpen sinbolikoa garatu. Hau da, hasiera batean gorputzaren bidez, jarraian jolasarekin irudikatuz, ekintzekin, objektuekin, garunean irudiak sortu.

Desarrollar la función simbólica. Es decir, permitir al niño representar por la vía del cuerpo, poner en escena a través del juego, a través de la acción, por medio de palabras, imágenes.

- Segurtasun bideak eraiki. Haurrak denok bezala egonezinak bizi ditu, beste hitz batzuetan erranez “larri-minak”. Haurrak jolasaren bitartez baretzen eta gainditzen ditu larriminak, bide batez segurtasun afektiboa lortuz.

Favorecer procesos de reaseguración. El niño vive un cierto número de malestares, utilizando palabras técnicas podríamos hablar de “angustias”. Es jugando que el niño atenúa y sobrepasa estas angustias, asegurándose afectivamente.

- Deserdiratzearen ibilbidean haurra lagundu. (5- 7 urte). Haurra bere emozioez ohartarazi eta bere barne mundu magikotik aldenduz errealitatea objetiboki ikusten hasi, honela, pentsamendu operatibora iritsiz.

Ayudar al niño en su proceso de descentración. (5 a 7 años) supone ser capaz de hacer la diferencia entre lo que es el niño y lo que es el mundo exterior. En otras palabras, ayudar al niño a alejarse de sus emociones, para facilitarle el pensar de una manera más objetiva y más distanciada de él mismo, accediendo al pensamiento operatorio.

INGELESA

- Gelan egiten diren ekintzetan parte hartu.

Participar en las actividades de la gela.

- Ingelesarekiko jarrera baikorra izan.

Tener actitud positiva hacia el ingles.

- Ingelesez ikasitakoa praktikan jartzen saiatu.

Intentar poner en práctica lo aprendido en ingles.

6. TUTORETZA / TUTORÍA

6.1. Gurasoekin bilerak / Reuniones con las familias

Iraila eta urrian talde osoarekin.

En septiembre y octubre con todo el grupo.

Urtarrila eta otsailan banakako bilerak.

En enero y febrero reuniones individuales.

Ekainan banakako bilerak.
En junio reuniones individuales.

6.2. Tutoretzak / Tutorías

Aurretik telefonoz edo idatziz adostu beharko dira eguna eta ordua.

Se debe acordar previamente por escrito o por teléfono el día y la hora.

HH 1: PERU ETA IÑAKI
- Helbidea / correo: peretxeberria@tafallaikastola.org inagil@tafallaikastola.org
HH 2: JOSE
- Helbidea / correo: josandueza@tafallaikastola.org
HH 3: ARBILE
- Helbidea / correo: arblasa@tafallaikastola.org

ESPEZIALISTAK	
- MUSIKA: Xabier Jusue	xabjusue@tafallaikastola.org
- PSIKOMOTRIZITATEA: Peru	peretxeberria@tafallaikastola.org
Iñaki	inagil@tafallaikastola.org
- INGELERA: Ane Iratxeta	aneiratxeta@tafallaikastola.org

6.3. Ebaluazio datak / Fechas de evaluación

EBALUAZIOA	INFORMEAK
1.	abenduaren 20an / 20 de diciembre
2.	apirilaren 8an / 8 de abril
3.	ekainaren 19an / 19 de junio

7. AHOLKUAK / ORIENTACIONES

Ondoko hau gogoan izan eta praktikan jarri.

1. Haurra errealismoz eta zehaztasunez goresteko egokierak bilatu.
2. Zure seme-alabek errepikatzea nahi ez dituzun ekintzei muga egokiak eta zehatzak jarri.
3. Portaera arauak garbi utzi.
4. Haien ahaleginak aintzat hartu eta baloratu, eta ez bakarrik azken emaitza.
5. Gogoan transmititu eta zure seme-alaben kontu eta interesetan inplikatu.
6. Zailtasunen aurrean bakarrik moldatu behar duela konprenitu eta gauzak ongi egiten dituenen zorionak eman.
7. Haien esana pazientziaz entzun, inolako interferentziarik (telebista, irratia...) gabe.
8. Kontuan hartu beraientzat erreferentzia ereduak zaretela una orotan eta imitatuko zaituztetela.
9. Seme-alaben parte-hartzea bultzatu, zenbait erabaki har ditzaten eta zenbait aukeren artean hauta dezaten.
10. Zure seme-alabak euren bizipenak kontatzera bultzatu, konfiantza giroa sortzeko.
11. Egokia iruditzen ez zaizuen portaeraz ohartarazi eta ez nahasi aurreko beste portaera batzuekin.

12. Euren burua modu errealistan ikusten lagundu, dituzten balioak eta zailtasunak aintzat hartuz.

Recordar, tener presente y poner en práctica.

1. Buscar ocasiones para alabar con realismo y precisión.
2. Señalar límites adecuados y concretos a las acciones que no deseas que repitan tus hijos e hijas.
3. Dejar claras las normas de comportamiento.
4. Reconocer y valorar su esfuerzo, no sólo el resultado final.
5. Transmitir entusiasmo e implicarte en los asuntos e intereses de tus hijos e hijas.
6. Comprender que deben desenvolverse de una manera autónoma ante las dificultades y felicitarles cuando las resuelvan adecuadamente.
7. Escuchar con paciencia y sin interferencias de televisión, radio, etc.
8. Considerar que vosotros, padre y madre, sois modelos constantes de referencia y que os van a imitar.
9. Favorecer la participación de vuestros hijos e hijas para decidir algunos asuntos y elegir entre posibilidades.
10. Invitar a vuestros hijos e hijas a contar sus experiencias para crear un clima de confianza y diálogo.
11. Hacer referencia a la conducta que no os parece adecuada y no mezclarla con otras conductas anteriores.

12. Ayudarles a verse de modo realista, reconociendo sus valores y sus dificultades.

8. EKINTZA OSAGARRIAK / ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

<p>Lehenengo hiruhilabetea / Primer trimestre:</p> <p>Kili-Kili parkea / Parque Kili-Kili</p> <p>HH 1, HH 2 eta HH 3</p>
<p>Bigarren hiruhilabetea / Segundo trimestre:</p> <p>Haritz Berri baserri eskola / Granja escuela Haritz Berri</p> <p>HH 1, HH 2 eta HH 3</p>
<p>Hirugarren hiruhilabetea / Tercer trimestre:</p> <p>HH 1: baratza / huerta</p> <p>HH 2: Senda Viva</p> <p>HH 3: kanpaldia Beiren / campamento en Beire</p>

9. OSPAKIZUNAK ETA EKITALDIAK / CELEBRACIONES Y ACTIVIDADES

EUSKARAREN EGUNA	abenduaren 3an / 3 de diciembre
EGUBERRIETAKO JAIALDIA / FESTIVAL DE NAVIDAD	abenduaren 19an / 19 de diciembre
OLENTZERO	abenduaren 20an / 20 de diciembre
BAKEAREN EGUNA / DIA DE LA PAZ	urtarrilaren 30ean / 30 de enero
SANTA AGEDA	otsailaren 4an / 4 de febrero

INAUTERIAK / CARNAVALES	otsailaren 21ean / 21 de febrero
EMAKUMEAREN EGUNA / DÍA DE LA MUJER	martxoaren 8an / 8 de marzo
JUUL KANPAINA	apirilan / en abril
IKASTOLAKO JAIA / FIESTA DE LA IKASTOLA	ekainan / en junio

10. EUSKARA LANTZEKO AHOLKUAK / CONSEJOS PARA LA UTILIZACIÓN DEL EUSKERA

GURASOOK EUSKARA BADAKIGU

Gurasoak euskaldunak bazarete, ez izan zalantzarik: zuen artean euskaraz egitea eta seme-alabei euskaraz egitea da egokiena. Modu horretan, etxetik euskara jasoko dute eta eskolak nagusiki euskara emango die. Gizartean gaztelania denez hizkuntza erabiliena eta presentzia handiena duena, bi hizkuntzak ondo ikasteko bide oso egokia da.

Bestalde, seme-alaben lagunei ere euskaraz egitea egokia da. Gurasoek agian ez, baina beraiek badakite euskara eta zuek euskaraz egitea eskolatik kanpo euskara entzuteko eta erabiltzeko aukera oso ona da beraientzat.

Ez kezkatu euskaraz ari zaretenean euskara ez dakien norbait inguruan baldin badago. Gure elkarrizketa zuzenean euskaraz dakienarekin bada, euskaraz egitea normala da.

BIETAKO BATEK BAKARRIK DAKI /

SOLO SABE UNO DE ELLOS

Gurasoetako bat euskalduna bada eta bestea ez, egokiena euskara dakienak seme-alabekin beti euskaraz egitea da eta euskara ez dakieneak bere hizkuntzan egitea.

Ohikoa da etxe berean bi-hiru hizkuntza elkarbizitzea, ete askotan ematen dira horrelako egoerak. Pertsonak eta egoerak hizkuntzekin identifikatzeko gaitasuna dugu eta beraz, gurasoetako batekin euskaraz aritu daitezke seme-alabak eta bestearekin beste hizkuntza batean. Modu natural batean

egiten dute hizkuntza batetik besterako aldaketa. Gurasook horrela jokatuta seme-alabek ez dute ezer galtzen eta asko irabazten dute etxetik euskara jasotzeko aukera ere ematen baitiegu.

EUSKARA PIXKA BAT DAKIGU /

SABEMOS UN POCO DE EUSKERA

Seme-alabekin dakigun euskara erabiltzea egokia da. Ez da erraza zehaztea zer den euskara pixka bat jakitea, horren barruan maila oso ezberdinak egon baitaitezke. Baina, oinarri bezala, bi ideia hartu ditzakegu. BAT. Ona da etxetik ahalik eta euskara gehien eskaintzea seme-alabei. Eskolatik kanpo euskara entzuteko eta erabiltzeko aukera bat da beraientzat eta euskararekiko jarrera oso egokiak transmititzen ari gara. BI. Ez dezala komunikazioa oztopatu. Seme-alabekin harreanean euskara erabiltzeak komunikazioa eragin zuzena badu, hobe gure burua ezinean ikusten dugunean erraztasuna dugun hizkuntzara pasatzea. Hau da, euskaraz aritu gaitzke eta zailtasunak ditugunean beste hizkuntzara jo.

Horrela jokatzeko badugu, dakigun euskara erabiltzen eta hobetzen jarraitu dezakegu eta seme-alabei euskararekiko harreman handia eta positiboa eskainiko diegu.

EZ DAKIGU EUSKARARIK / NO SABEMOS EUSKARA

Aunque no sepáis nada de euskera podéis participar en el proceso de aprendizaje de vuestros hijos e hijas y aprovechar esa situación para acercaros al euskera.

Es muy adecuado aprender frases de la vida cotidiana en euskera y utilizarlas con nuestros hijos e hijas. En las conversaciones que tenemos en castellano podemos introducir esas frases sin ninguna dificultad. El esfuerzo es mínimo e incluso puede resultar divertido.

De ese modo, aunque no aprendáis mucho euskera, la relación que transmitiréis hacia la lengua sí que va a ser muy positiva.